

REDAKČNÍ RADA

L. Bahník, inž. K. Brožek, J. Čejka, prof. inž. dr. J. Dyr, doktor technických věd, inž. K. Hauser, inž. R. Chlebeček, inž. G. Klazar, inž. M. Kotrlá, inž. dr. Z. Kuttelvašer, inž. J. Loos, inž. dr. J. Malcher, inž. V. Marek, inž. J. Maštovský, inž. A. Nejedlý, inž. A. Pleštil, M. Pramuk, inž. M. Reichert, inž. A. Seiler, inž. J. Staněk, J. Tarant, inž. L. Tomeček, inž. J. Tomíšek, J. Urban

OBSAH

Maštovský J., Karel V.: Možnost zkrácení posklizňového dozrávání ječmene	145
Nepustil S., Haase J.: Vertikální automatizovaná bloková varna	148
Vlček V.: Sušení splavků ve sladovnách	151
Thom H.: Přechodné zvýšení výroby octa pomocnou submersní očetnicí (Část II)	153
Technická kontrola	157
Z našich závodů	161
Kritika — Bibliografie	163
Referáty	164
Patenty	168

СОДЕРЖАНИЕ

Маштoвский И., Карел В.: Возможность сокращения периода послеуборочного дозревания ячменя	145
Непустил С., Хаасе И.: Автоматизированный блочный варочный цех вертикального типа	148
Влчек В.: Сушка сплава в солодовнях	151
Том Г.: Преходное повышение производства уксуса в установках глубинного брожения (вторая часть)	153
Технический контроль	157
По заводам	161
Критика — Библиография	163
Рефераты	164
Патенты	168

INHALT

Maštovský J., Karel V.: Möglichkeiten der Keimruheverkürzung bei der Gersten	145
Nepustil S., Haase J.: Vertikales automatisiertes Blocksudhaus	148
Vlček V.: Schwimmgerste-Trocknung in Mälzereien	151
Thom H.: Vorübergehende Erhöhung der Essigproduktion durch Benützung eines submersen Hilfsessigständer (Teil II)	153
Technische Kontrolle	157
Neuigkeiten aus den Betrieben	161
Kritik — Bibliographie	163
Referate	164
Patente	168

CONTENTS

Maštovský J., Karel V.: Possibilities of Shortening the Postharvest Ripening Period of Barley	145
Nepustil S., Haase J.: Automatic Brewhouse with Vertical Arrangement of Units	148
Vlček V.: Drying Float Barley Recovered from Washing Water in Malt Houses	151
Thom H.: Temporary Increase of Vinegar Production by Using Auxiliary Installations for Submerged Fermentation (Part. 2)	153
Technical control	157
Reports from Factories	161
Current Book Review	163
Reports — Brevities	164
Patents	168

TABLE DES MATIÈRES

Maštovský J., Karel V.: La possibilité de raccourcir la maturation de l'orge après la moisson	145
Nepustil S., Hasse J.: L'installation de brassage vertical automatisé en bloc	148
Vlček V.: Séchage des orges folles dans les malteries	151
Thom H.: Elévation transitoire de la production du vinaigre à l'aide d'un acétificateur submergé auxiliaire (II. part.)	153
Contrôle technique	157
Communications de nos établissements industriels	161
Critique — Bibliographie	163
Rapports	164
Brevets	168

Objednávky přijímá Poštovní novinový úřad, Praha 3, Jindřišská ul. 14 a každý místní poštovní úřad

KVASNÝ PRŮMYSL. Pro pracovníky kvasných průmyslů vydává ministerstvo potravinářského průmyslu ve Státním nakladatelství technické literatury, n. p., Spálená 51, Praha 1. — Vedoucí redakce: František Hlaváček. — Výkonný redaktor Růžena Biehalová. — Otisk dovozen jen se svolením redakce, se zachováním autorských práv a s údajem pramene. — Redakce: Krakovská 8, Praha 1, telef. 23-07-51, 23-10-90. — Inzertní oddělení: SNTL, Praha 1, Spálená 51, telef. 23-44-41, linka 369. — Rozšiřuje Poštovní novinový úřad. — Vychází dvánáctkrát ročně. — Cena jednotlivého čísla 5 Kčs, roční předplatné 60 Kčs. — Objednávky se přijímají nejméně do konce běžného roku; odběr lze zrušit toliko po úplném vyčerpání zaplaceného předplatného. — Tiskne Knihtisk, n. p., závod 3, Praha 1, Jungmannova 15, telefon 24-69-60, 24-69-80.